

8.12.2010

A7-0350/71

Τροπολογία 71
Bairbre de Brún, Helmut Scholz
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση
Zita Gurmai, Alain Lamassoure
Πρωτοβουλία πολιτών
COM(2010)0119 – C7-0089/2010 – 2010/0074(COD)

A7-0350/2010

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(5) Επιβάλλεται ο καθορισμός του ελάχιστου αριθμού κρατών μελών από τα οποία πρέπει να προέρχονται οι πολίτες. Προκειμένου να κατοχυρωθεί ότι μία πρωτοβουλία πολιτών είναι αντιπροσωπευτική ενός κοινού σε όλη την Ένωση συμφέροντος, ο αριθμός αυτός θα πρέπει να οριστεί στο ένα **τρίτο** των κρατών μελών.

Τροπολογία

(5) Επιβάλλεται ο καθορισμός του ελάχιστου αριθμού κρατών μελών από τα οποία πρέπει να προέρχονται οι πολίτες. Προκειμένου να κατοχυρωθεί ότι μία πρωτοβουλία πολιτών είναι αντιπροσωπευτική ενός κοινού σε όλη την Ένωση συμφέροντος, ο αριθμός αυτός θα πρέπει να οριστεί στο ένα **πέμπτο** των κρατών μελών.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όπως εγκρίθηκε στην Επιτροπή Αναφορών. Εφόσον εγκριθεί, το υπόλοιπο κείμενο θα πρέπει να προσαρμοσθεί ανάλογα.

8.12.2010

A7-0350/72

Τροπολογία 72

Bairbre de Brún, Helmut Scholz
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

Zita Gurmai, Alain Lamassoure

Πρωτοβουλία πολιτών
COM(2010)0119 – C7-0089/2010 – 2010/0074(COD)

A7-0350/2010

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – παράγραφος 1 – σημείο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ως «υπογράφοντες» νοούνται οι πολίτες της Ένωσης οι οποίοι έχουν υποστηρίξει μια συγκεκριμένη πρωτοβουλία πολιτών με τη συμπλήρωση σχετικής δήλωσης υποστήριξης.

Τροπολογία

2. Ως «υπογράφοντες» νοούνται οι πολίτες **ή οι νόμιμοι κάτοικοι** της Ένωσης οι οποίοι έχουν υποστηρίξει μια συγκεκριμένη πρωτοβουλία πολιτών με τη συμπλήρωση σχετικής δήλωσης υποστήριξης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Non-EU citizens are fully integrated into political life in most member states (being active in political parties, trade unions and community groups, being elected as local councillors or even mayors, etc.) It sends a signal to non-EU citizens that the EU is not their concern and does not want their involvement or input. It will encourage campaigners to actively discourage non-EU citizens from signing initiatives for fear of skewing the sample. It will exclude not only individuals but whole communities which will simply not be targeted by campaigners due to their having a higher percentage of non-EU citizens. It will promote subliminal racism as campaigners are encouraged to target people who look "more European" when collecting signatures. The political concept of a "citizens Europe", which inspires the European Citizens' Initiative was never intended to be exclusive, not to discourage non-EU citizens from engaging with the EU As adopted in the PETI Committee. The rest of the text will be changed accordingly if it carries.

AM\851346EL.doc

PE450.509v01-00

EL

Ενωμένη στην πολυμορφία

EL

8.12.2010

A7-0350/73

Τροπολογία 73

Bairbre de Brún, Helmut Scholz
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

Zita Gurmai, Alain Lamassoure

Πρωτοβουλία πολιτών
COM(2010)0119 – C7-0089/2010 – 2010/0074(COD)

A7-0350/2010

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Για να μπορούν να υποστηρίξουν μία προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών, οι υπογράφωντες θα πρέπει να είναι **πολίτες** της Ένωσης και να **βρίσκονται σε ηλικία που να τους παρέχει δικαίωμα ψήφου στις εκλογές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου**.

Τροπολογία

2. Για να μπορούν να υποστηρίξουν μία προτεινόμενη πρωτοβουλία πολιτών, οι υπογράφωντες θα πρέπει να είναι **νόμιμοι κάτοικοι** της Ένωσης και να **είναι τουλάχιστον 16 ετών**.

Or. en

Αιτιολόγηση

Όπως εγκρίθηκε στην Επιτροπή Αναφορών. Εφόσον εγκριθεί, το υπόλοιπο κείμενο θα πρέπει να προσαρμοσθεί ανάλογα.

8.12.2010

A7-0350/74

Τροπολογία 74

Bairbre de Brún, Helmut Scholz
εξ ονόματος της Ομάδας GUE/NGL

Έκθεση

Zita Gurmai, Alain Lamassoure

Πρωτοβουλία πολιτών
COM(2010)0119 – C7-0089/2010 – 2010/0074(COD)

A7-0350/2010

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 5 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Όλες οι δηλώσεις υποστήριξης συγκεντρώνονται μετά την ημερομηνία καταχώρισης της προτεινόμενης πρωτοβουλίας και εντός προθεσμίας που δεν υπερβαίνει τους **12** μήνες.

Τροπολογία

4. Όλες οι δηλώσεις υποστήριξης συγκεντρώνονται μετά την ημερομηνία καταχώρισης της προτεινόμενης πρωτοβουλίας και εντός προθεσμίας που δεν υπερβαίνει τους **18** μήνες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Εφόσον εγκριθεί, το υπόλοιπο κείμενο θα πρέπει να προσαρμοσθεί ανάλογα.